State of North Carolina Department of Health and Human Services Division of Services for the Deaf and Hard of Hearing

ADDENDUM #1 NOTICE OF RENEWAL

Date: September 29, 2020 Contract Name: Request for Application – Individual Interpreter and Transliterator Contractor Contract Number: 30-DSDHH-95075-19 Contract Description: Sign Language Interpreting and Transliterators Services Vendor List

TERM:

The Term of this Addendum will **begin on November 1, 2020** (or any time after this date if you do not return this addendum in time to be reviewed and approved before this date). The ending date for this addendum will be **October 31, 2021.** These dates represent the first renewal year of the option to renew for two (2) additional years in one (1) year increments.

REVISIONS:

None

INSTRUCTIONS:

A complete application for renewal consists of the following:

- a) The completed and signed addendum, Notice of Renewal;
- b) Agreement to require a vendor assigned to a DSOHF facility to be immunized and show proof of such before reporting to an assignment (Attachment B);

For purposes of this addendum, if a vendor presented immunization records in accordance with and to Attachment B during application for the original Request for Application (RFA), and continues desiring to work at any DSOHF location, it will only be necessary to provide proof of influenza vaccination for the forthcoming year.

- c) A current copy of the letter of renewal/verification that the applicant possesses a valid North Carolina Interpreter and Transliterator license issued pursuant to Chapter 90D of the North Carolina General Statutes;
- d) A copy of all current interpreting or transliterating certifications held by the Applicant; e.g. NIC, RID, NAD, NCICS, EIPA, etc.;

Mail one (1) copy of all documents to:

Email questions to: lee.williamson@dhhs.nc.gov

DHHS/DSDHH Communication Access Manager 820 S. Boylan Avenue 2301 MSC Raleigh, NC 27699-2301

NOTICE OF RENEWAL

1. To **RENEW** your contract, please provide the following information:

Any **changes** in your credentialing since October 2019 (e.g. NIC, RID, NAD, NCICS, EIPA, etc.)? If yes, please list changes and include supporting documentation:

- 1. Return a signed copy of agreement to require a vendor assigned to a DSOHF facility to be immunized and show proof of such before reporting to an assignment (Attachment B);
- Return a copy of the letter of renewal/verification that the applicant possesses a valid North Carolina Interpreter and Transliterator license issued pursuant to Chapter 90D of the North Carolina General Statutes;
- 3. Return one properly executed copy of the addendum by completing the information below:

Execute Addendum						
Contractor						
Authorized Signature						
Name Typed or Printed						
Date						

Addendum # 1 Acceptance (For DHHS use only)									
By my undersigned signature, as an authorized representative of the Division of Services for the Deaf and Hard of Hearing, I hereby accept this executed Addendum #1.									
The contract shall begin on	, and shall terminate	on							
By: Signature of Authorized Representative	Printed Name of Authorized Representative	Title of Authorized Representative							

ATTACHMENT A

(An excel version of the invoice will be sent for vendor use upon approval of contract renewal)

DHHS ISVL Invoice for Individual Contractor							
Interpreter Name	Interpreter Name				INVOICE #		
NC License #				1			
Address					DATE SUBMITTED:		
City]	First Submission		
State		Zip			Re-Submission		
				-	Past Due or Late		
BILL TO:							
DHHS Division or					ertaining to the ISVL should		
	Attention Communication Access Manager at the Divisi						
Address				and the Hard of He	earing at 919.527.6930 or o	dsdhh.isvl@dhhs.nc.gov	
City				o <i>i</i>			
State		Zip		Questions regard	ding the invoice and/or the	-	
Phone					referred to the request	Dr.	
Email							
Data of Assignment:		Doguostor	ASSIGNME	NT INFORMATION			
Date of Assignment:	Line or Money	Requestor					
	umer Name:						
Description of							
Original Hours		Start Time:			End Time:		
	Hours Billed	Start Time:	Comile	ces Provided	End Time:		
Interpreting Ment	oring 🗌 Trai	ining NDBEDI			<i>.</i>		
Interpreting Ment			P Haptics	Other)	
				Total Hours	Rate Per Hour	Services Total	
		S	tandard Rate:			\$0.00	
Enhand	ced Rate (Ev	enings, Weeke				\$0.00	
			Flat Rate			\$0.00	
					SERVICES TOTAL:	\$0.00	
	el and Other	r Expenses		Number of Miles	Rate Per Mile	Mileage Total	
	One Way	🗌 Roundtr	ip				
From:							
То:						\$0.00	
Add	ditional Milea	age Rates		Number of Hours	Rate Per Hour	Mileage Total	
Additional Mileage Ra	atos						
Add 1 hour (regular rate		5 miles or more	e each way				
Add 2 hours (regular ra						\$0.00	
	,		-	(Hotel, Meals, Parki	ng (please attach receipt):		
	TRAVEL TOTAL:					\$0.00	
					GRAND TOTAL		
				Total Ser	vices Provided:	\$0.00	
	Total Mileage & Other Expenses:			\$0.00			
TOTAL INVOICED				\$0.00			
For DHHS Agency Use Only							
Reviewed By:							
Title:							
Date:							
Approved By:							
Title:							
Date:				4			
Budget Code:							

Version Date 9/4/2018

ATTACHMENT B

Agreement to have vendors being assigned to DSOHF facility being immunized

Per the Division of State Operated Healthcare Facilities (DSOHF) policy 182-AL, effective April 1, 2017, all DSOHF employees and others who work in DSOHF facilities must be immune (unless there is an approved religion or medical exemption based on a medical contra-indication, as described by the US Center for Disease Control, Advisory Committee on Immunization Practices [CDC/ACIP]) to the following:

- 1. Measles
- 2. Mumps
- 3. Rubella (German measles)
- 4. Varicella (Chickenpox)
- 5. Pertussis (Whooping cough)
- 6. An annual influenza vaccination will also continue to be required to work within a DSOHF facility. The influenza vaccine is due by 11/1 of each year and evidence to support having this vaccine must be dated prior to this date (Unless an individual is applying for a contract after 11/1. In that case, the evidence to support the influenza vaccine must have a recent date).

*If you choose to provide proof and work in a DSOHF facility, you may be required to be tested for Tuberculosis (TB).

Unfortunately, there is no national organization that maintains vaccination records...The records that exist are the ones you or your parents were given when the vaccines were administered and the ones in the medical record of the doctor or clinic where the vaccines were given. If you can't find your personal records or records from the doctor, you may need to get some of the vaccines again. While this is not ideal, it is safe to repeat vaccines. The doctor can also sometimes do blood tests to see if you are immune to certain vaccine-preventable diseases." ("Vaccine Information for Adults", Center for Disease Control, 2016, www.cdc.gov/vaccines/adults/vaccination-records.html)

Please Check One and Sign the one you check

I DO WISH to provide proof of immunizations as required by DSOHF that will authorize me to work in the identified facilities.

Signature

Date

Date

_____ I DO NOT WISH to provide proof of immunizations as required by the DSOHF, understanding that doing so will result in me not being authorized to work in the identified facilities.

Signature

_____ I WISH TO APPLY FOR AN EXEMPTION to provide proof of immunizations due to a bona fide religious or medical reason.

Signature

Date

See DSOHF and their locations next page

State Operated Healthcare Facilities (DSOHF) and their locations

- 1. Alcohol and Drug Abuse Treatment Centers
 - a. Julian F. Keith ADATC Black Mountain, NC
 - b. R. J. Blackley ADATC Butner, NC
 - c. Walter B. Jones ADATC Greenville, NC
- 2. Development Centers
 - a. Caswell Developmental Center Kinston, NC
 - b. J. Iverson Riddle Developmental Center Morganton, NC
 - c. Murdoch Developmental Center Butner, NC
- 3. Neuro-Medical Treatment Centers
 - a. Black Mountain Neuro-Medical Treatment Center Black Mountain, NC
 - b. O'Berry Neuro-Medical Treatment Center Goldsboro, NC
 - c. Longleaf Neuro-Medical Treatment Center Wilson, NC
- 4. Psychiatric Hospitals
 - a. Broughton Hospital Morganton, NC
 - b. Central Regional Hospital Butner, NC
 - c. Cherry Hospital Goldsboro, NC
- 5. Residential Programs for Children
 - a. Whitaker Psychiatric Residential Treatment Facility Butner, NC
 - b. Wright School Durham, NC